



# LA FABRICA

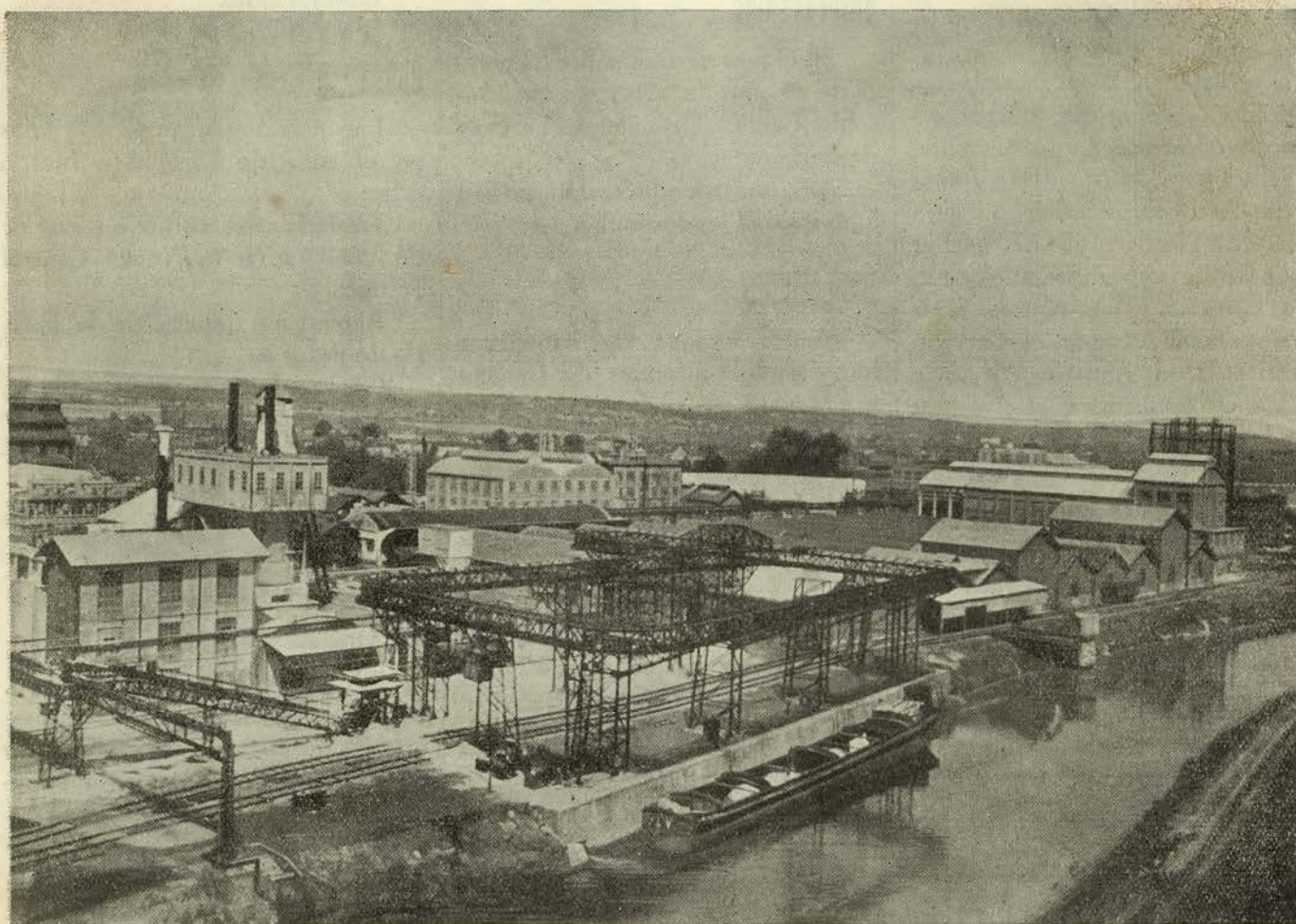
BOLETIN INFORMATIVO DE LA FABRICA DE BARREDA DE SOLVAY & CIE.

AÑO III-N.º 30

DICIEMBRE

1957

## FABRICAS de SOLVAY en el MUNDO



La fábrica electrolítica de Jemeppe —Sur— Sambre, en Bélgica, puesta en marcha en 1898, enclavada al borde del Sambre y en las proximidades de la gran cuenca carbonera de Charleroi



# PRODUCCIONES



Las producciones del mes de Noviembre fueron éstas:

Carbonato de Sosa.....	9.260 Tndas.
Bicarbonato de Sosa.....	887 »
Sosa Cáustica.....	8.530 »
Cloruro de Calcio.....	322 »
Cloro líquido.....	314 »

Acido Clorhídrico.....	26 Tndas.
Hipoclorito de Sosa.....	419 »
Cloruro de Cal.....	436 »

En total 20.194 toneladas con un promedio de 673 toneladas diarias.

En la Cantera se extrajeron 90.326 toneladas de piedra y en los Sondeos 43.039 de sal.



## LA FABRICA *por dentro.*

### MOVIMIENTO DE PERSONAL

#### ALTAS:

En el mes de Diciembre ingresaron en la Empresa:

Don Esteban Lion Sandkamp, ingeniero auxiliar de Carbonatación. Don Vicente Cerra Ceballos, oficial 1.º para Ajuste. Don Tomás Castillo Andrechiga, oficial 3.º para el Servicio Eléctrico. Don Melchor López Gutiérrez (reingresado), peón para Cáustica. Don Manuel Ruiz García, oficial 3.º para el Servicio Eléctrico. Don Agustín Martínez Gómez, oficial 2.º para el Ajuste y don Angel de la Riva Pérez, aprendiz para el Ajuste.

Sean todos ellos bien venidos.

#### BAJAS:

Don Ernesto Gutiérrez Sáiz, capataz de peones de Carbonatación, por jubilación. Don Francisco Fernández Sánchez, especialista de Reparaciones, por jubilación. Don Serafín Pereda Santamaría, especialista de Carbonatación, por jubilación y don Benito del Río Solarana,

empleado de Sondeos, por jubilación.

#### ANIVERSARIOS

En el mes de Diciembre ha cumplido 40 años de servicio don Antonio Romero Bezanilla, del Servicio de Carbonatación.

A él, nuestra admiración por su laboriosidad y constancia.

#### JUBILACIONES

Cuatro amigos y compañeros han cumplido este mes de Diciembre la edad reglamentaria de jubilación:

Don Ernesto Gutiérrez, capataz de peones de Carbonatación. Don Francisco Fernández Sánchez, especialista de Reparaciones. Don Serafín Pereda Santamaría, especialista de Carbonatación y don Benito del Río Solarana, empleado de Sondeos.

A los cuatro les despedimos efusivamente y les deseamos toda clase de venturas en esta nueva etapa de su vida.

#### NOMBRAMIENTOS

Han sido designados:

Don Esteban de la Osa Nozal, Almacenero en el Servicio del P.V.C. y don Angel Campo San Emeterio,

Auxiliar Técnico de Oficina, en el Planning.

Enhorabuena.

#### OBRAS

Las más importantes iniciadas en el mes de Diciembre fueron éstas:

Traslado del turbo alternador de 1.500 kw. a la Nueva Central Térmica.

Reparación general de la batería de Potes n.º 4.

Cambio de un trozo de virola en el secador n.º 3.

Transformación a fuel oil del secador n.º 4.

Montaje de un depósito provisional de barros cálcicos.

#### DIVERSIDADES

Estuvieron unos días en Barreda, visitando nuestras instalaciones sanitarias los doctores señores Vila y Díaz Esnal, médicos de Suria y Lieres, respectivamente.

Don Camilo Defoi Guth, Jefe del Servicio Financiero de la Dirección General para España, ha sido elevado al rango de Ingeniero Principal.

Le felicitamos cordialmente.

**LAS LLAVES DE LA LUZ NO  
SON PERCHEROS**

# LOS QUE TRABAJAMOS

La plantilla de personal en 31 de Diciembre era ésta:

## Personal Empleado:

Técnicos titulados .....	77
Técnicos no titulados .....	87
Técnicos de oficina .....	56
Administrativos .....	99
Subalternos .....	42

## Personal Obrero:

Técnicos no titulados ..	Encargados .....	4
	Capataces de oficiales .....	43
	Auxiliares de Laboratorio .....	6
Técnicos de oficina	Auxiliares de oficina .....	4
	Aspirantes .....	4
Subalternos .....	Listeros .....	8
	Almaceneros .....	14
	Capataces de peones .....	30

## Subalternos .....

Basculeros .....	2
Guardas .....	26
Ordenanzas .....	9
Dependientes de Economato .....	2

Oficiales de 1. <sup>a</sup> .....	154
» de 2. <sup>a</sup> .....	158
» de 3. <sup>a</sup> .....	152
Especialistas .....	560
Peones especializados .....	333
Peones .....	247
Aprendices .....	13
Pinches .....	4
Mujeres de limpieza .....	22

## Excedentes .....

Por enfermedad .....	6
Autorizados .....	1
En Servicio Militar .....	1

Total ..... 2.164



# NUESTRA DEMOGRAFIA.

## Nacimientos

Desde la publicación de nuestro número anterior hasta la fecha, se han producido los siguientes:

Un niño, Gonzalo Esteban, hijo de los esposos don Bernardo Alvaro González, del Servicio de U. E. y de doña Irene Polanco Ruiz.

Un niño, Luis Fernando, hijo de los esposos don Aniceto Ramírez Caballero, del Servicio de Cáustica y de doña Fernanda Navamuel Alvarez.

Un niño, Eusebio, hijo de los esposos don José Noval Cabrero, del Servicio de Cantera y de doña Balbina Pérez San Miguel.

Un niño, Félix, hijo de los esposos don Fermín del Río Villegas, del Servicio de Engrase y de doña Milagros Cabrero San Miguel.

Un niño, José Alfredo, hijo de los esposos don José Sáiz Herrera, del Servicio de Manufunciones y de doña Elvira Jara Mazorra.

Una niña, Mercedes, hija de los esposos don Demetrio Jesús Sáiz Santamaría, del Servicio de PVC y de doña María Sedano García.

Una niña, María Teresa, hija de los esposos don Celedonio García San Vitores, del Servicio de PVC y de doña María Ruiz Lazcano.

Un niño, José Angel, hijo de los esposos don Angel Agüero Súa, del

Servicio de Calderería y de doña María Teresa Eguren Vitiénes.

Un niño, Claudio José, hijo de los esposos don Claudio Herrera Ortega, del Servicio de Electricidad y de doña Higinia Díaz Berastain.

Una niña, María del Carmen, hija de los esposos don Juan Antonio García Gutiérrez, del Servicio de Cantera y de doña Oliva López Martínez.

Un niño, Aureliano, hijo de los esposos don Aureliano Gutiérrez Fuentesvilla, del Servicio de Carbonatación y de doña Vicenta Corona Castañeda.

Un niño, José, hijo de los esposos don Clemente A. Goya Hoyuela, del Servicio de Ajuste y de doña María Socorro de la Parte Díaz.

Una niña, María del Carmen, hija de los esposos don Valentín Pascual Jorge, del Servicio de PVC y de doña Carmen Martín Rojo.

Un niño, Pablo José, hijo de los esposos don Pablo Villanueva Pozo, ingeniero del PVC y de doña María del Carmen Manrique Romero.

Una niña, María Begoña, hija de los esposos Florentino Muñoz Martínez, empleado del Servicio de P.V.C. y de doña Celia Lunate Bobadilla.

Enhorabuena a todos estos matrimonios.

## Matrimonios

En Diciembre han contraído matrimonio don Antonio Sáinz Rodríguez, empleado del servicio de Planning, con la señorita Pilar Sáenz-Torre Berceo.

Nuestra efusiva felicitación.

## Defunciones

Testimoniamos nuestra condolencia a los compañeros que han sufrido desgracias familiares en este mes y que son los siguientes:

A don Angel López Marín y su esposa doña María del Carmen Fernández Herrera, por el fallecimiento de su hijita Margarita.

A don Julio Regaliza Malanda, de Cáustica; don Mariano San José Moyano, de Jardines; don Agustín y don Antonio Pila Herrera, de Carbonato y Sondeos, respectivamente; don Antonio (de Ordenanzas) y don Juan (de Cantera) y a don Vicente Erquicia Corona, de Cantera, por el fallecimiento de sus respectivas madres y a don Vicente (Carbonato), don José (Calderería), don Domingo (Carbonato), don Máximo (Cantera) y don Adolfo Calderón Palacio (Sondeos) y don Tomás y don Antonio Calderón Castañeda, de Manufunciones y Sondeos, por la muerte de sus padres.

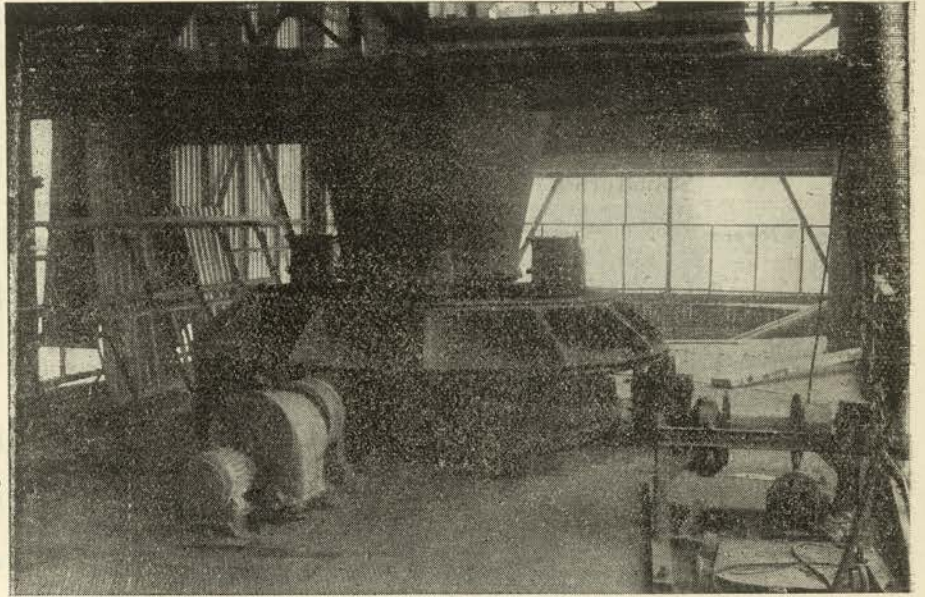
# ¿CONOCES LA FABRICA?

Ha tenido sus más y sus menos el Concurso de Noviembre. Se redujo considerablemente el número de acertantes. Nueve fueron, en definitiva, los que nos enviaron la respuesta correcta del nombre del aparato fotografiado. Las otras contestaciones coincidían en señalar el lugar en que está instalada la máquina, pero su denominación no correspondía a la realidad. Algunos señalaban que se trataba de un turbo soplante, otros indicaban un ... cuando en realidad es un GRUPO EXTRACTOR SURPRESOR, instalado en Carbonatación.

Los acertantes fueron César Fernández y Santiago Liaño, de Tuberías; Norberto Gutiérrez Pérez y Basilio Sáiz, de Calderería; Pedro Iglesias Miranda y Leandro Fernández Ventisca, de Carbonatación; Antonio Hoguela Pérez, de Carpintería; Antonio Pico, de Medidas y Control y Manuel Gárate, de Generadores.

El sorteo, entre todos ellos, favoreció con el premio a Basilio Sáiz, que con ésta es la segunda vez que se enbolsa las cien pesetas.

Con el Concurso de este número cerramos la gran serie del año, y una vez recibidas las contestaciones, estableceremos la clasificación definitiva para el pre-



mio de 500 pesetas que habíamos previsto para quien acusara mayor regularidad en los aciertos.

Después, para el año próximo, para 1958, el Concurso continuará pero con distintos temas.

Como siempre, ahí van las preguntas de ritual:

¿Dónde está hecha la fotografía?

¿De qué aparato se trata?

¿Es lugar peligroso?

¿Está rodeado de las precisas medidas de seguridad?

## CRONICA DE SUCESOS

### CARENCIA DE COORDINACION

Este accidente, escogido al azar entre los registrados en el mes, ocurrió así:

«Al desmontar una tubería que estaba sobre dos traviesas, que provisionalmente se había colocado encima del piso, actuaban cuatro operarios y al tirar dos de ellos del aparejo amarrado al tubo, por uno de los extremos, se desequilibraron los calces, deslizándose la tubería sobre dos de los obreros, produciendo a uno de ellos fractura de la primera falange del dedo gordo del pie derecho.»

Aquí tenemos, una vez más, una falta de cuidado,

agravada por la carencia de coordinación entre los hombres que realizaban la faena.

El percance era perfectamente evitable. Bastaba que se hubieran tomado las lógicas medidas de precaución y que los operarios hubieran puesto en la faena atención y sentido común, esas dos condiciones que son esenciales para eludir el riesgo.

Hace treinta días comentábamos la misma falta de cuidado y los hechos nos obligan a insistir hoy, agregando, que es principio fundamental de humanidad evitar el propio riesgo, pero también cuidar que no se accidenten los demás.



# Jurado de Empresa

## REUNION MENSUAL

Se celebró el día 31 de Diciembre y fué presidida por el suplente, don Manuel Diego Abascal, asistiendo además el Secretario, Sr. Cabrero, los Vocales señores Díaz García, Aguilera Gutiérrez, de Vierna Hazas, Laso Ortiz, Tella Rodríguez, Palacios Roira, Iturbe Alvarez, Santos Renero, Gutiérrez Fernández y de la Fuente Fernández.

Antes de entrar en el orden del día se dió lectura a un telegrama del Presidente del Jurado, don David García-Nuevo, que se encuentra en Madrid en disfrute de vacaciones, felicitando al Jurado el Año Nuevo y agradeciendo a los Vocales su eficaz trabajo y leal colaboración, expresiones que el Jurado agradeció vivamente, acordando manifestárselo así en otro telegrama de contestación.

Después, y ya en materia del programa señalado para la reunión, se pasó a

### SEGURIDAD E HIGIENE

Dando cuenta el Secretario de que en la Reunión del Comité se había tratado lo siguiente:

Revisión de siete cuestionarios de accidentes ocurridos en el mes e informe del índice de frecuencia que quedó expresado por la cifra de 15 contra la de 22 en el mes anterior.

Resolución en el tablero de actividad de 11 fichas sobre escaleras y pasarelas, 2 sobre defensas, 6 sobre lugares de trabajo, 2 sobre losas y alcantarillas, 5 sobre instalaciones eléctricas, 2 sobre caminos y pasos, 10 sobre accidentes, 2 sobre instalaciones mecánicas, 4 sobre alumbrado, 4 sobre retretes, 2 sobre barandillas y 7 sobre varios, quedando sobre el citado tablero 110 fichas.

Informe del Ingeniero del servicio acerca de los ventiladores de cloro seco cuya reparación, estima, que constituye un problema técnico y no de Seguridad, e informa, también el mismo señor Ingeniero, sobre el medio de evitar los ruidos producidos por el ventilador del taller de grafito.

Ensayos de mejora de método en el engrase de los cables de las campanas de los gasómetros.

Limpieza de los alrededores de la nueva Central Térmica al terminar el período de construcción y, como final, un amplio y detenido examen relativo a po-

sibles mejoras del alumbrado en el exterior de la fábrica.

### RECLAMACIONES DEL PERSONAL

Se dió cuenta de que como consecuencia de la reclamación de un operario en relación con cambio de categoría, había sido sometido a la correspondiente prueba que no dió a satisfacción, reconociendo el Jurado este hecho y rogando a la Dirección que en vista de la actividad y comportamiento de tal operario, se le tenga en cuenta para cuando se establezcan contratos colectivos.

### FONDO DE AYUDA AL PERSONAL

Por el Secretario se informa de las cantidades distribuidas al personal en el actual mes y que ascienden a 14.500 pesetas, desglosadas de esta manera:

3 prestaciones por desgracias familiares, acordadas en la sesión anterior .....	9.000 pfs.
19 prestaciones a enfermos de más de dos meses .....	5.500 »

Se examinaron las solicitudes presentadas, determinándose conceder una prestación de 5.000 pesetas, otra de 1.000, pasar al Montepío una tercera y denegar una cuarta por no ajustarse a las condiciones previstas.

### RUEGOS Y PREGUNTAS

El Vocal, Sr. Laso, formuló un ruego relativo al traslado a otros trabajos de operarios de Manutenciones que trabajan en destajos fijos.

Terminada la Junta, saludó a los Vocales el Director Sr. Piron, con el fin de felicitarles el Año Nuevo, y expresarles el reconocimiento por su efectiva e ingrata labor. Departió afable y largamente con los Vocales, los cuales correspondieron a las felicitaciones del señor Director y le agradecieron el interés y apoyo que en todo momento les ha prestado en cuantos problemas le fueron planteados.

**Si el amigo nos toma el pelo sonreimos o nos enfadamos, pero si nos lo toma el taladro podemos morir.**

# NOTAS DEL MES

## También para ésto

Incluimos esta noticia en las Notas del Mes porque aún cuando sea anterior, nosotros no la hemos conocido hasta hoy, y tiene el interés propio de descubrirnos una nueva aplicación que sumar a las innumerables que ya tiene reconocidas, y cumplidamente experimentadas, nuestro Bicarbonato.

Un médico japonés, de Osaka, el doctor Miñoro Muta, asegura que una inyección de Bicarbonato Sódico actúa como preventivo del llamado mal del mar.

Según el doctor Muta, el Bicarbonato diluye el ácido que se forma en el oído medio, ácido que, por lo que él afirma, es quien produce ese mal,

Las experiencias del señor Miñoro Muta han demostrado que el efecto preventivo de cada inyección subsiste durante un mes.

## Cargos

Este mes de Diciembre ha sido movido en materia de elección de cargos Municipales y Sindicales.

Varios compañeros han sido elegidos, por votación, para diferentes puestos en Ayuntamiento y Sindicatos.

Nuestro Secretario General, señor García-Nuevo, fué designado, primero, Jefe del Sindicato Comarcal de Industrias Químicas y, más tarde, del Provincial.

Don Casiano Gutiérrez Fernández, fué nombrado concejal del Ayuntamiento de Torrelavega; don Nicasio Revuelta Gutiérrez, don José Palacios García y don Celestino Revuelta Fuentes, concejales del de Polanco y don Celestino Arenal Tresgallo y don Benigno Cruz Balbontín, del de Miengo.

Igualmente, los compañeros don Pablo Alvarez, don José Mozas, don Segundo Hoyuela, don Benito Fernández Gómez y don Jesús Díaz Agudo, resultaron triunfantes en la elección de Vocales Sociales del Sindicato Comarcal de Industrias Químicas.

## El Certamen Artístico

En esta misma fecha del año anterior habíamos anunciado la puesta en marcha de aquel Primer Certamen Artístico, cuya realización desbordó plenamente las esperanzas que pusimos en él al plantearlo.

Nuestro propósito era montar esta Exposición todos los años, coincidiendo con la visita de la Gerencia, pero en este 1958 vamos a conmemorar un hecho muy relevante en la historia de la fábrica, cual es el cincuentenario.

Naturalmente, hemos pensado dejar para entonces el montaje de la segunda edición del Certamen, convencidos de que con ello serán mucho más sugestivos los alicientes para nuestros artistas.

En principio, las fechas hemos de situarlas entre el 15 de Julio y el 15 de Agosto, toques del calendario, entre los que seguramente encajará la celebración del cincuentenario.

Hay tiempo suficiente para preparar trabajos.

Manos, pues, a la obra y aprovechar los días de internada para ir seleccionando temas o trabajar con pincel, buril, plumilla o máquina fotográfica en ristre.

Si en 1957 expusieron 27 compañeros un total de 109 obras, esperamos que este año esas cifras aumentarán sensiblemente.

Os emplazamos a todos para entonces.

## Para los Coleccionistas

Estamos enterados de que muchos de vosotros coleccionais cuidadosamente nuestro Boletín.

Ello nos produce una íntima satisfacción, nos sirve de acicate en la mensual labor de escribir para vosotros y nos compensa, con creces, de las contrariedades y desazones que a veces sufrimos.

Pretendemos corresponder a vuestro interés, ayudándoos a conservar la colección, aprovechando la gentileza de la Dirección, que se ha brindado a «financiar» nuestro propósito.

Vamos a encuadernar todas aquellas colecciones completas que nos sean presentadas. No con lujo, pero sí con practicismo.

Todos los que guardéis los números publicados hasta hoy —incluido éste, que hace el número 30— no teneis más que presentarlos en el despacho de nuestra Redacción y unos días después os los devolveremos lindamente unidos en un tomo.

Hasta el 10 de Febrero recibiremos colecciones para su encuadernación.

*En la edición del mes último os hemos deseado, por adelantado, la Paz de Dios para todos, en estos reidores días de Pascuas y Año Viejo.*

*Debiera, pues, holgar insistir de nuevo.*

*Pero una publicación que lleve en su frontispicio la fecha de Diciembre, parecería anacrónica, enteca y ruin, si no empleara unos tipos y un poquillo de tinta en haceros llegar su cordialidad en el justo instante que media entre el crepúsculo de un año que se va y el orto de otro que llega.*

# ASCENSOS Y NOMBRAMIENTOS

El fin de ejercicio ha traído consigo ese movimiento de promociones del personal, que constituye un expreso reconocimiento a la efectividad del interés y al entusiasmo puesto en el buen servicio del trabajo cotidiano.

Desde obreros han ascendido a empleados auxiliares 35 compañeros y la Sociedad ha brindado contrato

a 45 auxiliares y a 1 obrero. Además, se han hecho públicas asimilaciones a cat.<sup>a</sup> superiores de diferentes Jefes.

Estas decisiones de la Gerencia y de la Dirección, renovadas año tras año, deben ser consideradas por todos en su real significado de distinción a la labor prieta, constante, y servir de estímulo a los demás para que nos apresuremos a situar-

nos al pie del peldaño del ascenso, poniendo para ello al servicio del afán diario, la inteligencia, la voluntad y el afecto.

A todos los compañeros cuyos nombres campean en las listas de esta plana, LA FABRICA les hace presente su parabién y su admiración.

Don David García-Nuevo Alvarez ha sido promovido a Secretario General, de la fábrica de Torrelavega, en el cuadro de Ingenieros Principales, sin modificación de sus funciones.

Don Francisco Azofra Manero ha sido promovido al rango de Ingeniero Principal.

Don Jacinto Arrieta García ha sido nombrado Asimilado a Ingeniero Adjunto.

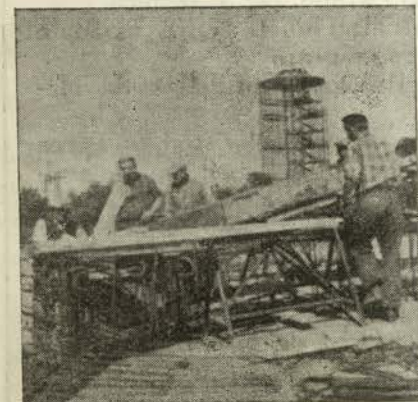
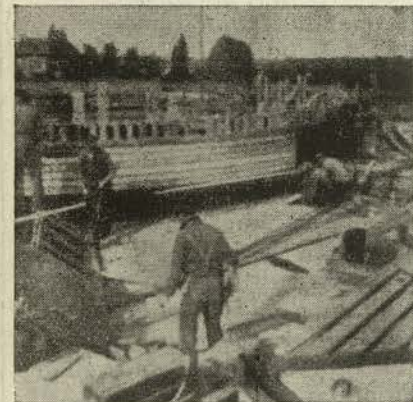
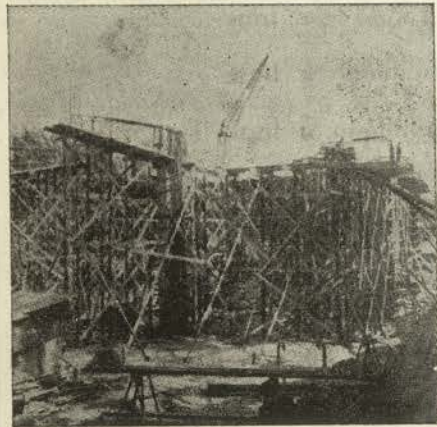
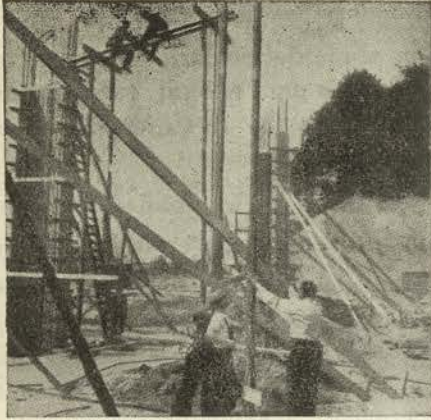
Don Ignacio Echevarría López ha sido nombrado Asimilado a Ingeniero Adjunto.

## OBROS PROMOVIDOS A EMPLEADOS AUXILIARES

Barrio Gómez, José Manuel (S. Eléctrico)  
 Bueno Herrera, José Luis (LB.)  
 Cabo García, Víctor (Sondeos)  
 Cacho Ibañez, Víctor (CB.)  
 Castañeda Conde, Carlos (Cantera)  
 Ceballos Sáiz, Avelino (SET.)  
 Cobo Agüero, Arturo (SET.)  
 Diego Fuentesvilla, Gumersindo (SET.)  
 Diego Gómez, Modesto (Patio)  
 Fernández Fanjul, José Manuel (LB)  
 Fuentesvilla Miranda, Ramón (SET.)  
 Gómez Ruiz, Ramón (CB.)  
 González Fernández, Fernando (Cantera)  
 González Palacios, Serafín (Ajuste)  
 Gutiérrez Pérez, Manuel (LB.)  
 Gutiérrez Zatón, Ignacio (Ajuste)  
 Herrera García, José (Embalaje)  
 Herrera Ruiz, Julián (Reparaciones)  
 Lamoile López, Carlos (Cantera)  
 Liaño Bengoa, Celestino (Calderería)  
 Liaño Bengoa, José (CS.)  
 Mantecón Zubizarreta, Maximino (U.E.)  
 Miguel Larrañaga, Pedro (Almacén General)  
 Mijares Diestro, Jerónimo (Cantera)  
 Pérez Ruiz, Angel (C.S.)  
 Revuelta Marigómez, José María (P.V.C.)  
 Ruiz Estébanez, Edesio (SET.)  
 Sáiz Puente, Felipe (Medidas y Control)  
 Sámano García, Armando (U.E.)  
 San Emeterio Castañeda Emilio (U.E.)  
 Santamaría Cacho, José, (G.N.)  
 Seco Pérez, Fernando (Manutenciones)  
 Solar Girón, Manuel (P.V.C.)  
 Torre Ruiz, José (Patio)  
 Villegas Miera, José (Embalaje)

## EMPLEADOS AUXILIARES PROMOVIDOS A CONTRATO

Máximo Ibañez Martínez, de Carbonatación.  
 Antonio Galván Martínez, Daniel Villar Prieto y Eustaquio Arce Tresgallo, de Cáustica.  
 Luis Brayda Balsera, Ramón Barrio Bada y Bernardo Agüeros Sua, de U.E.  
 Luis Gutiérrez Pereda, Fernando Eguren Alvarez y Angel López Díaz, de Generadores.  
 César Fernández Alvarez, de Cantera.  
 Fernando Alvarez Ordóñez, de Sondeos.  
 Enrique Díaz García, del Laboratorio.  
 Antonio Barrera Lorrio y Jesús Pernía, de Sector  
 Nicolás Rasines Gutiérrez, Pedro Muñoz Puente, Antonio Presmanes González, Fernando Canoura Torre y Vidal Girón Herrera, de Construcciones.  
 Antonio Fernández Fernández, de Talleres.  
 Miguel Ruiz Fernández, Manuel García Renero, Fernando Silitó Llera y Andrés Parra Izquierdo, del Servicio Eléctrico.  
 Manuel Caviedes Vaquero, de Manutenciones.  
 José Chamero García Bermejo, de Diques.  
 Agustín Fernández Somacarrera y Ramón Revuelta Díaz, de Planning.  
 Artemio Bedoya Carneros, Justo Hurtado Cubillas y Angel Hernández Diego, de S. de Estud.  
 Antonio Agudo Estrada, del S Técnico.  
 Pilar Iglesias Arnáiz y Julieta Freire García, de Correspondencia de Compras.  
 María Antonia Hidalgo Saint-Palais, de Mecanografía.  
 María Isabel Herrera Carceller, Tomasa Pérez Ballesteros, Pilar de la Iglesia Ceballos y Esmeraldo Alonso Borbolla, de Escuelas.  
 José Manuel Bedia Cavada, de C.E.E.I.  
 J. Manuel Gutiérrez Pereda, Florentino Soblecherro Viaña y J. Angel Cisneros, de Expedición.  
 Alfredo de la Iglesia Ceballos, del Hospital.  
 Admirable López Ortiz, del S. de Ordenanzas.  
 También se ha concedido contrato al operario del P.V.C. Vicente Aja Riva.



# LA EXPOSICION UNIVERSAL E INTERNACIONAL DE BRUSELAS DE 1958

DEL 17 DE ABRIL AL 19 DE OCTUBRE - 47 NA

*El acontecimiento industrial y comercial de los últimos tiempos va a estar emplazado en Bélgica, en Bruselas, durante un período de seis meses.*

*La Exposición Universal e Internacional de Bruselas de 1958, será, indudablemente, la manifestación de propaganda de mayor amplitud habida en Europa, de muchos años a esta parte.*

*A pocas semanas de la fecha de apertura, señalada para el día 17 del próximo mes de Abril, el enorme recinto de la Exposición, enclavado en terrenos de Heysel, a 1 kilómetro de Bruselas, es un maravilloso escaparate a punto de terminarse y en el que lo más selecto e importante de la industria de todo el mundo va a exponer sus producciones.*

*Cuarenta y siete naciones y ocho organismos internacionales y supernacionales, se aprestan a enseñarse, unas a otras, la pujanza de su industria, la riqueza de sus medios naturales, la belleza de sus paisajes, la preponderancia de su comercio, los hitos de su historia, la solidez de su cultura y las conquistas científicas de sus sabios.*

*Desde 1935, hace veintitrés años, Bruselas no había abierto su Exposición Universal. Un largo plazo durante todo el cual se ha estado*

Nuestra Sociedad estará en primera línea en la Exposición, con aquel pabellón del que os ofrecimos en el mes de Marzo la fotografía de su maqueta.

Hoy, la construcción está casi terminada y vamos a deciros, a grandes rasgos, cómo se ha hecho, sacando datos para ello de NOS ECHOS, la fraterna publicación del personal de SOLVAY & CIE., de la Administración Central.

El pabellón ocupa una extensión de más de 1.800 m<sup>2</sup>. y está construido, principalmente, por medio de materiales modernos, los últimos producidos por la química de síntesis (resinas vinílicas y poliésteres, asociados a los clásicos de hormigón, madera y vidrio).

Las fachadas laterales estarán constituidas por bastidores de madera que servirán de soporte a placas transparentes de PVC ligeramente coloreadas de amarillo. Cubrirán el todo dos claraboyas de 20 metros de diámetro y 9 de altura, que ilustrarán de manera espectacular las propiedades mecánicas y físicas de los

Las ocho fotografías de esta información forman en su conjunto una somera historia de los trabajos de construcción del pabellón, trabajos que fueron iniciados, exactamente, el día 27 de Mayo de 1957, por el contratista, en este caso la S. A. Engema.

En Junio y Julio se efectuaban los encofrados de la cúpula Sur, y en Agosto llegaba el hormigonado y desencofrado de esta cúpula (las fotos núms. 1, 2, 3, 4, 5 y 6 corresponden, por este orden, a tales fases).



# INTERNACIONAL DE BRUSELAS 1958

## EXPOSICIONES EXPOSITORAS - EL PABELLON SOLVAY

*pensando ininterrumpidamente en el porvenir, preparando la magna Exposición de 1958.*

*Todo está previsto en Heysel. Desde el aparcamiento de vehículos, preparado para recibir 3.500 coches de turismo y 1.000 autobuses, hasta la información más exacta para el público, cuidada ésta por un organismo, Logexpo, en las oficinas del cual, y mediante un cerebro electrónico, se pondrá a disposición del visitante, en un plazo inferior a cinco minutos, cuanta información de todo orden precise, incluso para lograr un alojamiento de cualquier categoría en hoteles, pensiones, camping, casas particulares, etc.*

*En esta etapa de construcción, en la que los pabellones van surgiendo como en maravillosa generación espontánea, bellos unos y majestuosos otros, Heysel es tal cual torre de Babel en la que se habla, se canta y se ríe en muchos idiomas y se construye y labora con el lenguaje único del trabajo.*

*El Comisario General de Exposición, Barón Moens de Fernig, mueve maestramente la batuta directora de la sinfonía ruidosa que día y noche ejecutan máquinas, herramientas y hombres.*

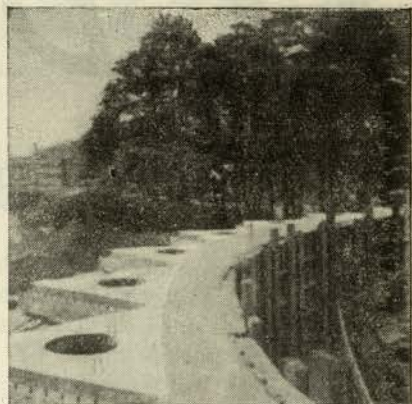
tableros de resinas de poliéster. Estos tableros serán de color azul y estarán constituidos por dos placas planas de poliéster pegadas por una y otra parte de un alma de laminillas de cartón impregnado de resina. Su considerable resistencia mecánica ha sido calculada de manera que pueda responder cumplidamente a todas las necesidades mecánicas que se le exijan.

Las resinas de poliésteres auto-extinguibles, por medio de las cuales serán realizadas, las producirá nuestra Sociedad. Las resinas vinílicas, también auto-extinguibles, que han de servir para la fabricación de las placas que componen las fachadas laterales, procederán de SOLVIC.

El pabellón tendrá por corona las dos grandes claraboyas y estará dotado de una escalera que permitirá a los visitantes salir de nuestra sala de exposición y tener acceso directo a la pérgola que rodea el jardín.

Acaso para estos momentos todo esté ya concluido y las tareas se centren en los trabajos de remate y decoración interior.

La cúpula Norte se comenzó a fin de Agosto y fué colocada y desencotrada en Septiembre y Octubre. Todavía en Octubre se colocaba, a unos veinte metros del suelo, el soporte de la techumbre en la cúpula Sur, pieza de unos 500 kgs. aproximadamente, en la cual se juntarían los tableros triangulares que cierran la cúpula en su cumbre. Los documentos gráficos núms. 7 y 8 testimonian estos trabajos.



5



6



7



8



# Deportes



## LA PEÑA BOLISTICA Y SUS TROFEOS

Por diferentes motivos, la Peña Bolística SOLVAY retrasó esta temporada hasta el día 1 de Diciembre el reparto de los premios de sus competiciones propias, es decir, del Concurso de Productores y del Campeonato del Casino, pero a fe que el retraso estuvo sobradamente compensado con la amenidad y abundancia de concurrentes que llegaron a sobrepasar, con creces, el centenar.

Con el Sr. Piron se sentaron en la Presidencia Pepe Cagigas, Presidente de la Peña, y los demás directivos (Tinín Martín, Cuétara), los Presidentes de las otras secciones deportivas, el Delegado de la Federación, señor Maza y el cronista local, señor Cayón.

Se sirvió la consabida merienda y la Rondalla expandió animadísimo todo su repertorio.

Después, Mr. Piron hizo un cáldido elogio a la Peña, del juego de bolos y dedicó un recuerdo para el veteranísimo Zurdo de Bielva y para el popular aficionado mejicano Toluca, que ha tenido la gentileza de ofrecer a la Peña un sugestivo y valioso trofeo, traído expresamente desde América, para que sea disputado en la temporada próxima. También adelantó que el año próximo y con motivo del Cincuentenario de la fábrica, la Peña había solicitado de la Federación la organización del Campeonato Nacional.

Pepe Cagigas dió las gracias en nombre de la Peña, por la protección y el apoyo que la Dirección le presta todos los años y finalmente, el señor Maza, ostentando la representación del organismo federativo regional, quien elogió la labor que Solvay realiza en el ámbito del deporte con sus diversas secciones es-

pecializadas y su apoyo a multitud de organizaciones.

Por último se realizó el reparto de trofeos. Se hizo con arreglo a estas clasificaciones:

Categoría especial: Campeón, San Emeterio; subcampeón, Argumosa; parejas, San Emeterio-Argumosa.

Primera categoría. Campeón, Manuz; subcampeón, Villanueva; parejas, Obregón-Herrera.

Tercera categoría: Campeón, Velarde; subcampeón, Pantaleón; parejas, Velarde-Pantaleón.

Cuarta categoría: Campeón, Cisneros; subcampeón: Conde; parejas, Conde-Sanz.

Productores: Campeón, Rilo; subcampeón, Legarreta, y tercero, Balbontín.

Colista social: Sorteo, Pedregal-Rodríguez.

## EL BARREDA GANA Y PIERDE

Cinco partidos ha disputado el Barreda en el mes de Diciembre, obteniendo la victoria en dos y siendo derrotado en tres.

En tono de estadística dejamos anotado que una victoria fué conseguida en su terreno, ganando por ocho a cero al San Justo y la otra en El Malecón con un tanteo de cuatro a cero sobre el Victoria. Las tres derrotas se produjeron dos en Barreda, ante el Castro por 1-4 y frente al Barquereño por 2-1. La tercera acaeció en Guarnizo, en donde la Cultural ganó a los nuestros por 1-0.

Justamente en 31 de Diciembre ocupa en la tabla el cuarto lugar con veinte puntos, obtenidos en 17 partidos, de los que ganó cinco en casa y cinco fuera, perdiendo tres en casa y cuatro fuera. Lleva marcados 39 goles y encajados en su puerta 33.

No es mala historia, aunque sí llena de desilusiones tras aquel brioso y brillante comienzo, durante el que se sostuvo muchas semanas en la primera posición.

Restan cinco jornadas para el final del Campeonato y, tal cual están planteadas las cosas, será difícilísimo obtener uno de los dos puestos que dan derecho a la promoción o al ascenso.

## ESPECTACULOS DEL MES

### FUTBOL

Enero, 19-A las 3,45 de la tarde-Primera Regional  
BARREDA BALOMPIE - VENECIA

Febrero, 2-A las 3,45 de la tarde-Primera Regional  
BARREDA BALOMPIE - NUEVA MONTAÑA

### CINEMA SOLVAY

Sábado, 11 Extraña Aventura y Entre dos mujeres

Domingo, 12 Entre dos mujeres

Sábado, 18 Pena Penita Pena y Diez Valientes

Domingo, 19 Diez Valientes

Sábado, 25 Loca por los hombres y El Bombero Atómico

Domingo 26 El Bombero Atómico

Sábado, 1 Febrero Retaguardia y Red invisible

Domingo 2 Red invisible

Sábado, 8 y Domingo, 9 Sissi

# ¿Sabías esto?

## RECTIFICACIONES EN EL REGLAMENTO DE ACCIDENTES

Por Decreto de 6 de Diciembre de 1957, se rectifican, de modo interesante, los artículos 33 y 56 del Reglamento del Seguro de Accidentes del Trabajo.

En virtud de ello, el primer párrafo del artículo 33 queda establecido así.

«Los pensionistas de la Caja Nacional del Seguro de Accidentes del Trabajo por incapacidad permanente, total, absoluta, gran invalidez y muerte, y sus familiares, tendrán, además, derecho a las prestaciones sanitarias del Seguro de Enfermedad con arreglo a las normas establecidas reglamentariamente en el mismo»,

Y el artículo 56 queda redactado de esta manera:

«La Caja Nacional del Seguro de Accidentes del Trabajo efectuará la afiliación de sus pensionistas por incapacidad permanente total, absoluta, gran invalidez y muerte en la Caja Nacional del Seguro de Enfermedad, a cuyo efecto, al formalizar éstos con su firma el título de renta, cumplimentarán, de acuerdo con el artículo 21 del Reglamento de Seguro de Enfermedad, la declaración de situación familiar, que, una vez visada por la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión encargada del pago de la renta, dará lugar a la expedición de la correspondiente Cartilla de dicho Seguro...»

## IMPUESTO SOBRE LOS RENDIMIENTOS DEL TRABAJO PERSONAL

Para Empleados y Subalternos tiene interés el enterarse de que en virtud de la reforma tributaria establecida por Ley del 26 de Diciembre de 1957, la vieja Contribución de Utilidades (Tarifa 1.<sup>a</sup>) pasa a denominarse: «Impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal».

La única novedad que puede interesar es que el mínimo exento se eleva de 12.000 a 18.000 pesetas anuales. Para determinar esta cifra base es necesario tomar 13 mensualidades fijas.

En los demás casos se establece un tipo contributivo único, el 15 por ciento; pero al mismo tiempo se aplica un coeficiente reductor variable, en virtud de todo lo cual la tributación continúa, prácticamente, igual que antes. Lo mismo sucede con las retribuciones eventuales, en cuyo tipo contributivo tampoco hay variación apreciable.

## SI TIENES UN VELOMOTOR NECESITAS UN PERMISO ESPECIAL DE CONDUCIR

Por Decreto de la Presidencia del Gobierno, de fecha 19 de Diciembre, se dispone que todos los usuarios de ciclomotores, cuya cilindrada no sobrepase los 75 centímetros cúbicos, vendrán obligados a obtener una licencia de conducción.

En el articulado de la disposición se señalan, con concreción y exactitud, los derechos y obligaciones de estos conductores especiales y la manera de obtener tales licencias.

Lógicamente, quienes posean actualmente un permiso de cualquier categoría podrán utilizarle para esta clase de vehículos, pero, los demás, deberán obtenerle mediante el trámite reglamentario.

No hará falta examen alguno, ni se pagarán derechos. Bastará y sobraré con una simple solicitud, en la que se consignará nombre, apellidos, vecindad, domicilio y nacionalidad, acreditando debidamente la personalidad (carnet de identidad, por ejemplo). A esta instancia se acompañará una partida de nacimiento y tres fotografías, destinadas, una a la licencia, otra al expediente y la tercera al Registro Civil. En el mismo escrito el interesado hará constar, expresamente, que conoce las reglas de la Circulación, no ser titular de ningún permiso de conducción ordinario y no haber sido objeto de sanción que implique la retirada o suspensión del permiso de conducir.

La edad mínima que se requiere para hacer la petición, será la de 16 años. Para los menores no emancipados, la solicitud será hecha por quienes ejerzan su patria y potestad o tutela.

Desde luego los vehículos, y en tanto no se dicten normas, quedan exentos de matriculación.

Los titulares de estos permisos especiales quedarán sujetos a las normas de circulación y sanciones establecidas por el Código.

La vigencia de este Decreto es inminente y, cuando ello sea dispuesto, os será comunicado en el tablón de anuncios a fin de que podáis preparar la documentación que, en su día y si lo deseáis, os será tramitada por los servicios de Hoja de Pago y Secretaría.

# TIEMPO, TIEMPO

## PIÉRDELE

### DIALOGOS BOBOS

#### DOS PINTORES

—Pinté en una ocasión un pollito con tal viveza que cuantos contemplaban el cuadro alargaban la mano para cogerle convencidos de que estaba vivo.

—Extraordinario... pero lo mío fué más grave. Hice un cuadro de Felipe II y no pude exponerlo porque cada ocho días le crecía la barba de tal manera que era preciso afeitarse.

#### MEJORA DE METODOS



#### PADRE E HIJA

—Las muchachas de esta generación sois demasiado modernas. Todo lo vuestro es extravagante. Tu mismo peinado es tan absurdo que parece un estropajo.

—¿Y qué es un estropajo, papá?

#### PROFESOR Y DISCIPULO

—¿Quieres decirme quién fué el que mató a Sancho II el Fuerte ante los muros de Zamora?

—No señor, que si se lo digo me van a llamar «chivato».

#### DEL «OESTE»

Un profesor, un calvo y un barbero viajaban a uña de caballo por una desértica zona de Arizona. Al acampar la primera noche, acordaron que cada una montara guardia durante dos horas. Correspondió iniciar la vigilancia al barbero, el cual quiso gastar una broma al profesor y le afeitó cuidadosamente el pelo, sin que aquél se enterara.

Cuando llegó la hora le despertó y el profesor al abrir los ojos se rascó la cabeza y al notar que no tenía pelo, exclamó:

—Este barbero es idiota. ¡Ha despertado al calvo antes que a mí!

#### PREMIOS

Anacleto, labrador manchego, fué a la Feria del Campo, llevando consigo a un hijo. Estaban recorriendo una de las secciones cuando el padre exclamó iracundo:

—Deberías morirte de vergüenza.

—¿Por qué, padre?

—¿Todavía lo preguntas? Tienes diez años y jamás has conseguido un premio. En cambio, fíjate en ese cochino. Diez meses y cinco premios.

#### FORMACION E INSTRUCCION

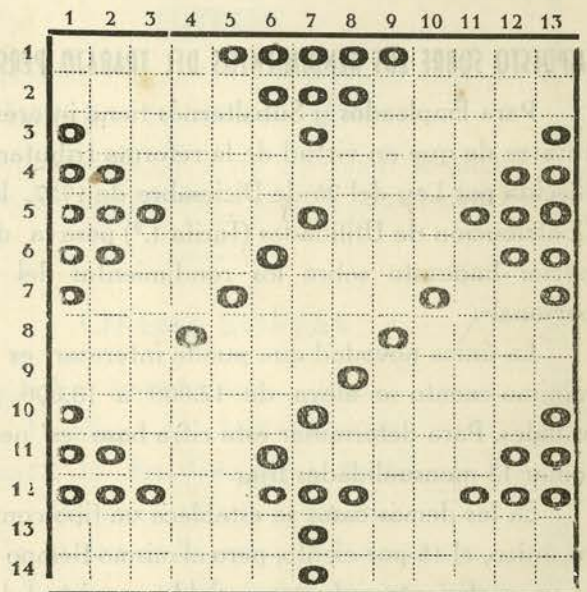


## CRUCIGRAMA

POR C. MARTIN

**HORIZONTALES:** 1. Presa para regar. Calle principal en algunas poblaciones. 2. Dar señales de vida el corazón. Hito para marcar lindes. 3. Botella que expelle el líquido a presión. Cuatro en la baraja. 4. Breves, concisos. 5. En inglés, hombre. Preposición. 6. Adverbio. Facultad de discurrir. 7. Preposición. Sin excluir nada. Interjección. 8. Necesidad fisiológica. Pez cuya piel sirve para pulir. Sonidos débiles. 9. Afirma lo que se dice. Pongo más allá. 10. Aceituno. Nombre de mujer. 11. Alga. Palo o bastón fosco. 12. Marchad. Nota. 13. Drama musical (pl) Acción de fijar la vista. 14. Vigilaré. Períodos en que se considera dividida la vida.

**VERTICALES:** 1. Contracción. Siglas comerciales. Provenzal. 2. Onomatopeya de un golpe. Fuerza de gravitación. Nombre de letra. 3. Que da provecho o ventaja. Figura para copiar. Artículo. 4. Desacreditar. Tendía, existencial, real. 5. Peñascos. En esgrima, molinete que se hace antes de ponerse en guardia (pl). 6. Sin pareja. Disparo. Conozco. 7. Encarnada. 8. Huella del pie. Contracción. Pronominal. 9. Sin huecos. Caudillo. 10. El que cultiva y vive de tierras arrendadas. Pondrá más alto. 11. Organismo animal (pl.) Moldura que se pone en la base de las columnas. Preposición inseparable. 12. Pueblo aragonés. Parte de un pliego. Preposición. 13. Aumentativo. Preposición. Campeón.



# PO, TIEMPO

## RECUPÉRALE

### HISTORIA DE CUATRO FRASES

A Charles A. Beard, decano de los historiadores norteamericanos, fallecido en 1948, le preguntaron un día si no podría resumir en un librito brevísimo las lecciones de la Historia, a lo que él repuso que podía hacerlo con estas cuatro frases:

—A quien los dioses quieren destruir, lo vuelven loco antes, a fuerza de poderío.

—Los molinos de Dios, muelen despacio, pero sumamente fino.

—La abeja fertiliza a la flor, a quien despoja.

—Cuando está lo bastante oscuro, pueden verse las estrellas.

### 2 Reyes y 2 Anécdotas

Federico de Prusia presumía de ser el hombre más lacónico de Europa. En el balneario de Carlsbad, había un caballero víctima de la misma presunción.

Se encontraron casualmente y se entabló el diálogo.

—¿Baños? preguntó el monarca.

—Aguas.

—¿Oficial?

—Funcionario.

Se iba Federico, pero el funcionario le preguntó:

—¿Policía?

—Rey.

Enhorabuena.

Fernando VII se enojó con el general Castaños, vencedor de la batalla de Bailén y dispuso que fuera suspendido de empleo y sueldo.

Pasó el enfado del soberano, meses después, y llamó al general a palacio.

El general se presentó vestido con el traje militar de dril.

—¿Por qué vienes vestido con el uniforme de verano? le preguntó el Rey.

—Señor, estoy viviendo en Junio, que es la última paga que cobré.

### Medidas marítimas

Posiblemente no conocáis la equivalencia en metros, de las medidas marinas más usuales. Son éstas:

1 pie .....	0,2783 m.
1 braza .....	1,6718 m.
1 cable.....	185 m.
1 milla (o 1 nudo)...	1.852 m.
1 legua marina de 20 al grado.....	5.558 m.

### MONEDA

Aquí tenéis los nombres de la moneda tipo usual en algunos países del mundo:

- En Siam, Bakt.
- En Irán, Rial.
- En Turquía, Piastra.
- En la India, Rupia.
- En Japón, Yens.
- En China, Tael.
- En Finlandia, Markka.
- En Islandia, Krone.
- En Mongolia, Tujrik.
- En Albania, Leha.
- En Grecia, Dracma.
- En Abisinia, Talarí.
- En Venezuela, Bolívar.
- En Bulgaria, Lev.

### SI O NO

He aquí otra docena de cuestiones sobre las que podéis probar vuestro grado de erudición:

1— El río más caudaloso del mundo es el Amazonas.

2— El cúbito y el radio son dos huesos del brazo.

3— Belausteguigoitia fué un futbolista famoso.

4— El aire está compuesto de oxígeno e hidrógeno.

5— El mar Báltico tiene las aguas muy saladas.

6— La ballena es un mamífero.

7— A Vicente Pastor le mató un toro.

8— Napoleón estuvo preso en la isla de Santa Elena y falleció en la isla de Elba.

9— El golfo de Lepanto, cerca de donde se dió la famosa batalla de este nombre, está en Grecia.

10— Sócrates fué discípulo de Platón.

11— El sollado es un instrumento de pesca.

12— El médico pediatra es un especialista de los pies.

### Soluciones a las preguntas del último número:

#### ¿SI O NO?

1 Sí. 2 No, Lepanto. 3 No, Gero-na. 4 Sí. 5 Sí. 6 No, chino. 7 No, al revés. 8 No. 9 No, hijo. 10 No, argentino.

#### ¿COMO LO HARIAS?

1.º—Con números romanos partidos por la mitad

{ VII / ATÍ }

2.º—22+2.

3.º—48 huevos.

# Para no accidentarte



## DEBES CUIDAR PRIMERAMENTE TU EQUIPO PERSONAL

Estos «monos» tomados de una revista especializada extranjera, de PACT, nos dan ocasión de recordarte varias cosas esenciales en la propia protección contra el accidente.

Y entre todas ellas una, fundamental, es tu equipo personal de trabajo. Se dice, en exacto refrán laboral, que «un traje no ajustado puede ser tu sudario». Ello constituye una prohibición implícita de no usar en el trabajo ropa floja o con partes colgantes.

Será preciso, por tanto, utilizar manga corta, arrollándola hacia dentro, cuidando bien este detalle, ya que la costumbre es hacerlo hacia afuera.

Es el mismo motivo, el de evitar que la máquina pueda enganchar una de estas partes colgantes de tu indumentaria, arrastrándote tras ellas, lo que aconseja el desechar en absoluto, durante la faena, bufandas, anillos y corbatas y lo que invita a proteger el pelo con boina o redecilla cuando haya que trabajar frente a máquinas heramientas, taladros, tornos o transmisiones.

En estas mismas máquinas que acabamos de citar y en todas aquellas que posean partes giratorias —lo mismo hay que decir de las transmisiones— los guantes, en lugar de proteger, es casi seguro que se transformen en decididos auxiliares del accidente.

Si la labor ha de hacerse con ácidos o cáusticos será en todo caso imprescindible la utilización de gafas, camisa o chaquetón de lana, guantes de goma e incluso delantal y botas del mismo material.

Y aquí será muy conveniente advertir que la lana es mucho mejor protectora contra ácidos, metales calientes y llamas que el algodón, en tanto que éste ofrece mejor protección contra los cáusticos que la lana.

La limpieza personal resulta más que recomendable, ya que la ropa sucia y grasienta es más fácilmente inflamable.

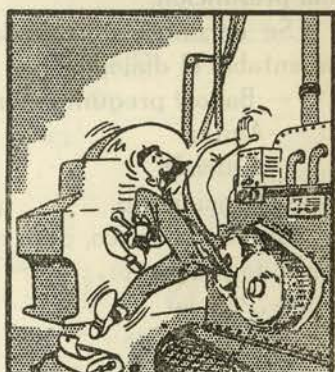
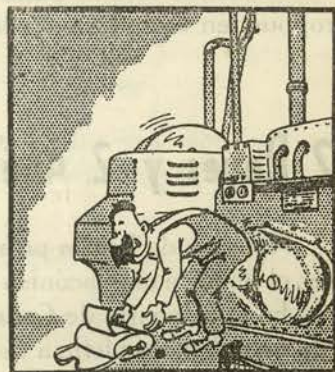
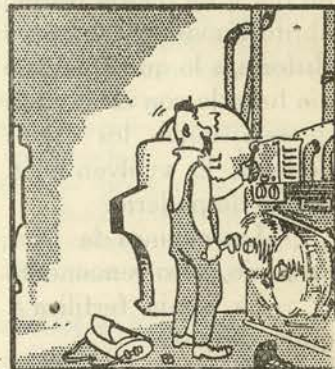
Los cotones o trapos impregnados en gasolina u otras materias inflamables y guardados en los bolsillos, han dado lugar a muchos accidentes graves, al inflamarse.

La gasolina, y otros muchos derivados del petróleo, tienen la propiedad de disolver la grasa natural de la piel y que ésta precisa para mantenerse tersa y sana, de ahí que cuando se hayan empleado tales sustancias en el curso del trabajo, es necesario, al terminar éste, lavarse bien con abundante agua y jabón.

Y, ya generalizando, si se usan estos líquidos para la limpieza de máquinas u objetos metálicos, diremos que es imprescindible evitar chispas o fricciones demasiado intensas, pues, cabe en lo posible, que se puedan prender los vapores de ellos, originando incendios.

Con estas precauciones generales, pero de tipo personal, la propia seguridad se acentúa.

El dibujante ha enfocado el tema bajo el prisma humorístico y ese operario, que ha tenido que utilizar una barrica a manera de sucedáneo de su ropa, destrozada por la máquina, mueve a risa. Pero conviene también pensar que produciría pavor si en vez de andar enfundado en la barrica lo llevaran en una camilla.



## MENCIONES Y PREMIOS POR MEJORAS DE METODOS

El interés de buena parte del personal por mejorar los métodos de trabajo, se viene apreciando de modo ostensible. En los últimos meses se han presentado numerosos trabajos de Mejora de Método. He aquí los premiados:

Pedro Moñux Gutiérrez (Calderería) «Soltar tornillos que se encuentran oxidados por ácidos, sales, humedad, etc.» Mención honorífica; 500 ptas.

Felipe Aragón González (Reparaciones) «Colocar soporte en turbina Bir». Mención honorífica 500 Ptas.

Angel Martínez Balbás (Embalaje) «Confeccionamiento de toldos para vagones». Mención honorífica 500 Ptas.

José Corona Tresgallo (Carpintería) «Serrar placas y varefas de grafito.» Mención honorífica 500 Ptas.

Claudio Girón Herrera (Ajuste) «Simplificación del trabajo de extracción de escorias en Generadores». Mención honorífica 400 Ptas.

Manuel Quintanal Real (Pintores) «Pintar y numerar tablas para niveles de aparatos de Medidas y Control». Mención honorífica 300 Ptas.

Venancio Gutiérrez Zatón (Eléctrico) «Clasificar y registrar, en fichas, pequeñas partidas de cables armados». Mención honorífica 300 Ptas.

Juan Gómez Salvarrey (Carpintería) «Confección de mangos para herramientas . Mención honorífica 300 Ptas.

Pedro Moñux Gutiérrez (Calderería) «Alimentación de agua potable a los serpentines y vaciado del depósito refrigerante así como llenado de éste». Mención honorífica 150 Ptas.

Agapito Cué Velarde (Carpintería) «Vitrina de cristal deslizable». Mención honorífica 150 Ptas.

Miguel Gutiérrez Llano (Carpintería) «Montaje de

varios aparatos en el Laboratorio». Mención honorífica 150 Ptas.

Virgilio Polanco San Martín (U.E.) «Llenar botellas de cloro líquido». Mención honorífica 100 Ptas.

Nicolás San Emeterio Quevedo (Calderería) «Reparar mallas de unión de los cangilones de las T. P. de caliza». Mención honorífica 100 Ptas.

Gregorio Pereda Real (Eléctrico) «Puesta en servicio de un interruptor para máquinas de soldar». Mención honorífica 100 Ptas.

Jesús Santibáñez Gutiérrez, (Almacén) «Despachar hipoclorito en el Almacén General». Mención honorífica 100 Ptas.

Giordano Amodia Zamanillo (Eléctrico) «Limpieza y conservación de las cajas de baterías en los Fenwick». Mención honorífica 100 Ptas.

Giordano Amodia Zamanillo (Eléctrico) «Entretimiento de las baterías en las carretillas Fenwick». Mención honorífica 100 Ptas.

Luis Peón Gutiérrez (Carpintería) «Cierre automático puerta de entrada Fábrica a Oficinas». Mención honorífica 50 Ptas.

Giordano Amodia Zamanillo (Eléctrico) «Recuperación de líquido electrolítico en las carretillas Fenwick». Mención honorífica 50 Ptas.

Giordano Amodia Zamanillo (Eléctrico) «Modificación de las grúas Fenwick para el cargue de piezas». Mención honorífica 50 Ptas.

Benito Fernández Gómez (Tubería) «Modificar la escuadra existente para trabajos de taladro, fresado, etc., en los doble efecto de CS». Mención honorífica 50 Ptas.

Mariano Esteban Gracia (Eléctrico) «Cambiar motores y centrifugas». Mención honorífica.

Además de todas estas Mejoras han sido aceptadas otras 20 realizadas por personal empleado y obrero, las cuales han sido distinguidas con Mención Honorífica (los empleados no reciben premio en metálico).

## LOS CURSOS DE FORMACION EN SONDEOS Y CANTERA

Los días 17 y 18 de Diciembre, comenzaron en Canteras y Sondeos, respectivamente, los Cursos de Formación del Personal, que hasta ahora se constreñían a la fábrica, en donde actualmente sigue los estudios la sexta promoción.

La extensión, hasta las citadas dependencias, ofrecía dificultades que han sido vencidas y la realidad de la matrícula de operarios ha sobrepasado con creces los cálculos previstos de asistencia.

En Sondeos hay matriculados 43 compañeros y en Canteras 63. En esta cifra están incluidos los grupos de día y relevo y tales números representan el 34 y 25

por ciento de la plantilla total de productores de las citadas dependencias.

Al igual que en la fábrica hay clases con horarios diferentes, para el personal de día y para el de relevo, y la enseñanza que reciben es la correspondiente a las primarias establecidas en Barreda.

Los señores Alonso Borbolla, Fernández Alvarez y Bueno Miranda, son los profesores.

Se solemnizó el acto de la apertura del curso, asistiendo los señores Piron y Toutrchine, quienes hicieron resaltar a los alumnos la importancia que para su vida social y laboral puede tener esta formación.

# Mr. Piron explicó las actividades de la fábrica durante el año

El día 31 de Diciembre y siguiendo una añosa tradición, nuestro Director, Sr. Piron, reunió en el Cinema a todo el personal Empleado a quien hizo una extensa exposición relativa a las actividades de la fábrica en el año que termina y a las preocupaciones y programas a realizar en 1958.

A continuación extractamos lo más brevemente posible la interesante descripción de Mr. Piron, quien al final brindó por la felicidad del personal y de sus familiares, de la Gerencia y de los Srs. Fonthier y Verhas, antiguo y nuevo Director general, rogando a Dios de manera muy especial, que proteja a todos en el trabajo.

Es, - comienza diciendo el Sr. Piron - una reunión familiar que siente particular emoción en presidir desde hace diez años. Pero, agrega, más que como Jefe, como amigo de todos y con el más ferviente deseo de que todos tengan en la Sociedad que representa la misma confianza que él tiene en todos y cada uno.

Se complace en la presencia de los empleados jubilados en el curso del año y de aquéllos que asisten por primera vez a esta reunión, y tiene un sentido recuerdo para los fallecidos en 1957, ya que tampoco este año falta esta nota triste.

Al hacer relación de los empleados ingresados en 1957, tiene también un recuerdo para Pedro Pedraz Gago, de Sectores, enfermo desde hace varios meses, y hace votos por su pronto y total restablecimiento.

A continuación da lectura a la lista de obreros que serán nombrados empleados auxiliares el 1 de Enero de 1958 y de los Auxiliares que pasarán a contrato en la misma fecha, y añade que tiene gran placer en anunciar oficialmente otros ascensos, cuya relación nos complacemos en publicar en otro lugar de este mismo número.

Felicita a este personal y dice que está seguro que sabrán demostrar con su lealtad y trabajo que son dignos de la confianza que en ellos se ha depositado.

En orden a la producción «siento decir que no hemos podido realizar el programa de fabricación de carbonato y sosa cáustica perfilado a principios de 1957, a pesar del esfuerzo de todos».

Las cifras alcanzadas y su comparación con el programa previsto y las de 1956, son las siguientes:

	Programa	Realizado 57	Produc. 56
CB. total vendible	274.500 T.	262.700 T.	261.800 T.
Carb. Sosa ligera-densa	135.000 T. (Densa 27.000 T.)	126.500 T. (Densa 24.100 T.)	128.600 T. (Densa 26.000 T.)
Sosa Cáustica Sólida	95.000 T.	92.000 T.	91.200 T.
Bicarbonato Refinado	10.000 T.	10.400 T.	9.900 T.
Cloruro de Calcio	4.050 T.	3.500 T.	3.200 T.

Tras enumerar las incidencias que han impedido llegar a las cifras previstas, hace un llamamiento especial al personal técnico encargado de las 2 nuevas calderas (al cual rinde de un modo merecido homenaje por el gran esfuerzo hecho en estos últimos meses), ya que es preciso remediar una situación que, de un lado, es la base de la producción insuficiente frente al programa de 1957, y de otro, puede comprometer muy seriamente el de 1958. Para lograrlo, dice, es necesario un gran esfuerzo por parte de la Sociedad Babcock & Wilcox y de nuestros Ingenieros.

Hace referencia los a mediocres resultados financieros y a la influencia que en esto han tenido diversos factores, de modo muy especial los fuertes consumos de materias primas y de materiales de entretenimiento, cada día más caros, que provocan, como es natural, un considerable aumento en los precios de coste frente a unos precios de venta que han aumentado de manera insuficiente en Febrero y Julio de 1957.

Consiguientemente, los esfuerzos de cada uno y principalmente de los Vigilantes y Conframaestres, deben redoblar en el sentido de la previsión de incidentes técnicos de todo género, especialmente los eléctricos y mecánicos, que, como todos saben, son los más graves.

Las producciones de la Electrolisis en 1957 y 1956 fueron éstas:

	1957	1956
Cloro total útil	7.000 T.	5.600 T.
Cloro líquido total	4.000 T.	2.800 T.
Cloro líquido para PVC	800 T.	120 T.
Cloro líquido para venta	3.200 T.	2.680 T.
Cloruro de Cal	4.900 T.	5.400 T.
Hipoclorito de sosa	5.200 T.	4.600 T.
Acido clorhídrico	380 T.	330 T.
Sosa cáustica vendible bajo forma de lejía	7.100 T.	5.700 T.

Dice que de estas cifras se puede sacar la conclusión de que la producción electrolítica ha aumentado de manera sensible, pero - añade - no es menos cierto que aún estamos lejos de satisfacer las necesidades del mercado.

Con respecto a las construcciones realizadas en 1957, dice que así como el año 1957, defraudó nuestras esperanzas de producción, en su conjunto ha sido un año de grandes realizaciones desde el punto de vista de las construcciones, las cuales, como es lógico, han de ser la base de nuestros futuros programas de fabricación, citando las obras más importantes.

En el campo de lo social, en 1957, se ha emprendido la construcción de un nuevo chalet doble para Ingenieros, del Casino para Obreros, y de un gran garaje para bicicletas, motos y automóviles para el personal empleado y obrero que viene a la fábrica por la carretera de Santander a Oviedo.

Asimismo, concluye, hemos obtenido por fin la autorización necesaria para construir un grupo de 52 viviendas para obreros (casas dobles) en los terrenos de Quintana, cuyas obras se espera comiencen en breve.

Hace por último, en orden a la producción, un programa de fabricación para 1958, y esboza las dificultades que es preciso vencer para conseguirlo, para lo cual será preciso el esfuerzo de todos.

Este esfuerzo es necesario pensando que todos formamos parte de una gran familia que debe perseguir como fin el producir siempre más y mejor.

Os pido, como siempre, una preocupación especial por el personal a vuestras órdenes: a) Mediante una prevención activa y vigilante contra los accidentes. b) Por la instrucción y formación del personal.

Termina diciendo que es un agradable deber para él rendir homenaje a todos por el esfuerzo realizado en el transcurso del año, «y si no puedo prometer que 1958 estará exento de dificultades, sí puedo anticipar que, como compensación, en Julio a Agosto, tendremos el honor y el placer de celebrar juntos el 50 aniversario de la puesta en marcha de la fábrica, y espero que todos hareis lo posible, cada uno en la medida y en la esfera que le corresponde, para que todas nuestras instalaciones gusten a las personalidades que nos honren con su presencia.»